

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 53 /2009/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 10 tháng 4 năm 2009

|                |             |
|----------------|-------------|
| BỘ CÔNG THƯƠNG |             |
| Số: .....      | Ngày: ..... |
| ĐẾN            |             |
| Chuyên: .....  |             |

**QUYẾT ĐỊNH**  
**về việc phê duyệt các Phụ lục 6, 8 và 14 của Hiệp định GMS**

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Luật về ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Theo đề nghị của Bộ Tài chính tại văn bản số 40/TTr-BTC ngày 31 tháng 3 năm 2009,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Phụ lục 6 "Chế độ quá cảnh và thông quan nội địa", Phụ lục 8 "Tạm nhập phưu tiện vận tải" và Phụ lục 14 "Chế độ hải quan container" của Hiệp định giữa các Chính phủ Vương quốc Campuchia, Cộng hòa nhân dân Trung Hoa, Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào, Liên bang Myanmar, Vương quốc Thái Lan, Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về tạo thuận lợi cho vận chuyển hàng hóa và người qua lại biên giới (Hiệp định GMS) đã ký tại thành phố Bắc Kinh, Trung Quốc ngày 20 tháng 3 năm 2007.

**Điều 2.** Bộ Ngoại giao trao đổi với các quốc gia Tiểu vùng sông Mê Công mở rộng (GMS) tham gia ký kết và thông báo cho các cơ quan liên quan nước ta về ngày có hiệu lực của các phụ lục nêu trên.

**Điều 3.** Giao Bộ Tài chính, Bộ Giao thông vận tải chủ trì, phối hợp với cơ quan liên quan triển khai thực hiện phụ lục nêu trên của Hiệp định GMS./.

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng và các PTTg Chính phủ (để b/c);
- Các Bộ: Giao thông vận tải, Ngoại giao, Quốc phòng, Công an, Nông nghiệp và PTNT, Tài chính, Công thương, Xây dựng, Y tế, Khoa học và CN, Kế hoạch và Đầu tư, Tư pháp;
- Vụ LP và ĐUQT (Bộ Ngoại giao);
- VPCP: BTCN, các PCN, các Vụ: KTN, PL, TH;
- Lưu: VT, QHQT (3). **35**

**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**



**Nguyễn Sinh Hùng**